

POSTES CANADA POSTAGE

6¢

Permit No. 486
KITCHENER, ONT.

ROSS
SDNEY
RLOO, Ont



IF UNDELIVERED AFTER
3 DAYS RETURN TO:

Nr. 16 - APRIL 1972

Transsylvania-Klub

16 ANDREW STREET, KITCHENER, ONTARIO, - TEL. 744-3212

Nachrichten



ANLITZ DER HEIMAT :
Waltersdorfer Kirche

Anerkennung fuer unsere Kulturarbeit

In dem 1970 im Grote-Verlag erschienenen Buch von L. Leonhardt: Das Unsichtbare Fluchtgepaeck heisst es auf Seite 245/46:

"Auch die nach dem zweiten Weltkrieg nach Nordamerika eingewanderten Siebenbuenger Sachsen haben verschiedene Choere gegrundet, unter denen der Transsylvania-Chor in Kitchener in Canada sich besonders hervorgetan hat. Auf Initiative der sehr eng zusammenarbeitenden Landsmannschaften der Siebenbuenger Sachsen in Canada, Deutschland und Oesterreich unternahm der Transsylvania-Chor eine Konzertreise, die ihn vornehmlich in die von Siebenbuenger Sachsen stark besiedelten Gebiete Westdeutschlands fuehrte, so in mehrere Staedte Nordrhein-Westfalens, das ja auch das Patenland der Siebenbuenger Sachsen ist, nach Dinkelsbuehl, dem jaehrlichen Treffpunkt der Siebenbuenger Sachsen, und nach Oesterreich, wo in Elixhausen-Sachsenheim bei Salzburg eine siebenbuergische Siedlungsgemeinschaft lebt. Die Konzertreise wurde zu einer Festlichkeit erweitert, bei der das Brauchtum der Siebenbuenger in repraesentativer Form dargestellt wurde. Der Transsylvania-Chor brachte alte Volkslieder zu Gehoer, die in Nordrhein-Westfalen und Oesterreich bestehenden Trachten-Blaskapellen traten, um ihnen ein Willkomm zu bereiten, ebenfalls in Aktion, und in Dinkelsbuehl - wo die Siebenbuenger Sachsen eine Gedenkstaette fuer die Toten von Krieg und Flucht, ein siebenbuergisches Haus und eine Heimstaette ihrer Totengedenkbuecher eingerichtet und eine Glocke eingeweiht haben, durfte natuerlich auch die beruehmte Dinkelsbuehler Knabenkapelle nicht fehlen, die ja bei allen Treffen der Siebenbuenger mitwirkt."

Das ist gewiss eine der schoensten Anerkennungen fuer unser

HUBER'S

SAUSAGES & DELICATESSEN

Verkauft nur Spitzenerzeugnisse
Beachten Sie unsere Sonderangebote



Frische Rinder-, Schweine- und Kalbsbraten
Geräucherter Schinken, Salami,
Aufschnittplatten,
Europäische Leckerbissen in grösster Auswahl

202 King Street East, Kitchener, Telefon 744-4861
88 Bridgeport Road, Waterloo, Towers Plaza, Telefon 742-7651
Stanley Park Mall, Telefon 744-2902

Bemuehen um die Pflege unserer angestammten Kultur, die uns er-
neut ein Ansporn sein sollte, diese Arbeit fortzusetzen. Voraus-
setzung dazu ist natuerlich die Pflege und Erhaltung unserer
Muttersprache, die ja der Schluessel zu unserer Kultur ist. Ihnen
sollen, so hoffen wir, auch in dem nun zu erbauenden Klubhaus
wuerdigere und geeignete Raemlichkeiten zur Verfuegung gestellt
werden. Dann waere jeder Aufwand, der mit diesem Bau zusammen-
haengt, gerechtfertigt.

Allen unseren Lesern wuenschen wir hiemit ein frohes Osterfest.

Mit herzlichen Gruessen:

M. Intscher

* * * * *

Die Sonne hat noch zu wenig Kraft,
zu schmelzen den Schnee
auf den Feldern und Wiesen.
Doch, wo sie es dennoch schon hat geschafft,
nun Baechlein und Waesserchen fliessen.
Der Fruehling ist munter und fleissig am Werk
und laesst es sich nimmer verdriessen.
Er schickt auf die Reise die Lueftchen so lau
und siehe, dort wo der Schnee schon wich
und fahles Gruen nun schmueckt die Au,
dort bluehen Krokusse, blass und blau. -

Noch merkt man ihnen allen an die liebe,
boese Not.

So stehen sie frierend in ihren duennen Hemdchen da
wie Kinder, barhaupt und bettelnd um Brot. -
(Siegfried Torggler)

* * *

VERSICHERUNGEN ALLER ART

BERNHARD STOPP

Insurance Agent

Hwy. 85, Waterloo,

P.O. Box 334

Telephone 744-9827

Evangelisch-Lutherische Pilgerkirche
206 DUKE STREET EAST, KITCHENER, ONT.

Pfarrer: MARTIN INTSCHER

*

Gottesdienst u. Sonntagsschule: 10 Uhr vorm.

*

Gottesdienste, Amtshandlungen und Unterricht
in deutscher Sprache

JEDER IST HERZLICH WILLKOMMEN

Der P r a e s i d e n t berichtet

"Hab immer Treu und Redlichkeit." Diese Zeilen aus dem alten, aber heute noch gueltigen Lied sind jetzt vielleicht mehr denn je zu beherzigen, denn man kann nicht ohne deren tieferen Sinn leben. Am vergangenen Montag, wie schon im KW Record berichtet, habe ich dem Rotary Centre von Kitchener einen Scheck ueberreicht, den wir laut Abmachung schon laengst haetten uebergeben sollen. Die Summe, die wir jetzt ueberreicht haben, war zwar nicht \$ 4,800.- da schon zur Zeit des Oktoberfestes Gelder vom Rotary Centre behalten wurden; der Betrag war \$ 3,980.- Diese Summe, die aus unserer Kasse hinausging, hat fuer den Klub viel Gutes getan, indem die Beziehungen zwischen Klub und Oeffentlichkeit in ein sehr gutes Verhaeltnis gekommen sind, vor allem auch, wenn wir uns jetzt mit dem Bau eines neuen Klubheimes befassen. Das Gute dabei ist, dass wir die Summe fast zur Gaenze vom Kitchener Memorial Auditorium wieder hereinbekommen, da uns dieses die Summe von \$ 3,700.- noch zu geben hat.

Nun zum Bau unseres neuen Heimes. Die Arbeit, die mit dem Entwurf und den dazugehoerigen Skizzen verbunden ist, wurde an den Architekten Anubal Banerji vergeben. Nach mehreren gemeinsamen Besprechungen mit dem Baukomitee wusste er, was wir ungefuehr von dem zu entwerfenden Gebaeude wollen. Nach zwei kleinen Verbesserungen, die dem Bau vor allem den fuer uns wichtigen heimatlichen Akzent geben, wurde der Entwurf von beiden Komitees angenommen. Es ist inzwischen auch schon ein Modell angefertigt worden, und wie Sie sehen, ist auf dem Mittelblatt das Ergebnis dieser Arbeit gut ersichtlich. Ich hoffe, dass er, wenn auch nicht allen, so doch der Mehrheit der Mitglieder entspricht und gefaellt. An der Ecke Andrew St. und unserem jetzigen Fahrweg haben wir die zwei Mauerecken zu einem stilisierten siebenbuergischen Turm hochgezogen, der das grosse Wappen Siebenbuergens und den Namen tragen



Harry H. Mayer



162 KING STREET EAST, KITCHENER, ONTARIO
PHONE 742-4842

MUSIKINSTRUMENTE - NOTEN

MUSIKUNTERRICHT



Emil Frommert

BITTE AUFHEBEN!

BITTE AUFHEBEN!

K l u b - K a l e n d e r

fuer April 1972

- | | | | |
|-----------------|-------------------|--|----------|
| Donnerst. | 6. April: | Komiteesitzung | 8.00 Uhr |
| Samstag, | 8. April: | <u>T r a c h t e n b a l l</u>
(<u>alle in Tracht</u> Erscheinenden haben freien Eintritt) | 8.00 Uhr |
| Donnerst. | 13. April: | Komiteesitzung | 8.00 Uhr |
| Samstag, | 15. April: | Sitzung des <u>Frauenbereins</u> und des <u>K.U.V und Sterbefonds</u>
(vor der Sitzung Einzahlung der Sterbegelder) | 2.00 Uhr |
| <u>Samstag,</u> | <u>15. April:</u> | <u>MITGLIEDERVERSAMMLUNG DES TRANS-</u>
<u>SYLVANIAKLUBS</u> | 3.00 Uhr |
| | | Ausser den ueblichen Geschaeften:
BERICHTE DES BAUKOMITEES, REKLAERUNG
DER BAUPLAENE DER NEUEN HALLE, BESICHTIGUNG
DES MODELLENTWURFES, FRAGEN AN DEN ARCHITEKTEN,
GENEHMIGUNG DER PLAENE. | |
| Sonntag, | 16. April: | <u>Lustiger Musik- und Theaterabend</u>
(Transsylvania-Chor und Theatergruppe) | 7.00 Uhr |
| Samstag, | 22. April: | <u>Gesellschaftsball mit Tanzvor-</u>
<u>fuehrungen der Jugendgruppe</u>
Eintritt: \$ 1.50
Es spielt die Kapelle Mike Schuster | 8.00 Uhr |
| Sonntag, | 23. April: | <u>"Bunter Nachmittag fuer Kinder und</u>
<u>Jugendliche"</u>
(Ein Nachmittagsprogramm der Kindergruppe des Transsylvaniaklubs) | 2.00 Uhr |
| Montag, | 24. April: | Komiteesitzung | 8.00 Uhr |

* * * * *

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918



SCHNEIDERS
FOODS

J. M. SCHNEIDER LIMITED
Kitchener, Ontario
Besteht seit 1890

Wurst - und Fleischwaren
erster Qualität
erhältlich in allen
Lebensmittelgeschäften



“Dirndl - Schatz”

Dirndl - DRESSES for Ladies
- DRESSES for Children

Dirndl - JEWELRY

LEDER - HOSEN for Men, Ladies and Children

SEW YOUR OWN Dirndl

We have:

Printed materials by the yard
Embroidered materials by the yard
Lace by the yard
Materials for Aprons and Blouses by the yard
All Trimmings



INGRID FROMMERT

68 COLUMBIA STREET WEST, WATERLOO - PHONE 576-6393

Doornkaat

Deutschlands
meistgetrunkener
Klarer.

Heißgeliebt und kalt getrunken

Erhältlich in allen Liquor Stores in Ontario - Verkaufs-Nummer 2 0 7 B

wird, waehrend an den Oberteil der angedeuteten Schiesscharten der alten Wehrburgen die sieben Wappen der "sieben Stuehle" aus der Heimat angebracht werden. Diese Ecke wird cca. 45 Fuss hoch sein, also von der King St. aus gut sichtbar. Auch die Unterbringung der Raeume im oberen und unteren Stockwerk sind nach Ansicht der Komitees gut eingeteilt; wir haben uns der Kosten wegen nicht immer frei bewegen koennen.

Der naechste Schritt war das Stadtamt, wo wir fuer unsere Sache verstaendige Menschen gefunden haben. Alle Bstimmungen der Stadt sind erfuellt worden, so dass wir dort keine Schwierigkeiten haben. Fuer die Anfertigung der technischen Plaene ist auch schon mit der Firma Kruschen & Dailey, Architects, Waterloo, ein Vertrag abgeschlossen worden, demzufolge die Plaene Anfang Mai an die Baufirmen fuer die Angebote ausgegeben werden koennen. Dann kann die Wegraeumung der alten Gebaeude beginnen und dem Neubau Platz gemacht werden. Um dies alles bewerkstelligen zu koennen, braucht man, wie Sie wissen, auch Geld. Da sind wir zu unserer Bank gegangen und haben um eine Hypothek angesucht, die uns auch schon zugesagt wurde, denn dies war einer der wichtigsten Schritte, die gemacht werden mussten.

Dies hat alles sehr viel Arbeit erfordert, und ich danke den beiden Komitees fuer ihre Einsatzbereitschaft. Der Kampf ist aber noch lange nicht gewonnen, denn bis der Bau fuers Oktoberfest betriebsfaehig stehen wird, gibt es noch tausend Dinge zu erledigen, wozu wir Ihrer aller Hilfe brauchen. Es ist Pflicht jeden Mitgliedes, nicht nur des Praesidenten und Komitees, das hergebrachte Erbe, unsere Sitten und Braeuche, zu erhalten und zu pflegen und in diesem neuen Heim noch intensiver dafuer einzustehen, damit sie ja nicht verwaessert oder vergessen werden. Lasst uns daher zusammenstehen und dieses Werk in Gottes Namen beginnen und vollenden. In diesem Sinne wuensche ich allen Mitgliedern und Freunden Frohe Ostern.

Mich. Hoesch, Praes.

In allen Real Estate-Fragen, Kauf,
Verkauf von Häusern, Farmen und
Grundstücken, wenden Sie sich ver-
trauensvoll an

JOHN HARTIG
REAL ESTATE - REALTOR

Tel. 7 4 4 - 5 4 2 2 oder 5 7 8 - 4 2 4 4

MICHAEL BOEHM
HOME IMPROVEMENT CONTRACTOR

- Renovierungen
- Reparaturen
- Neubauten
und Umbauten aller Art

▶ PHONE 7 4 3 - 1 1 0 2 ◀

AUS KLUB UND UNTERGRUPPEN

Kulturgruppe: Der Winterschlaf ist fuer die Kulturgruppe endguel-
tig vorbei. Chorgesang stroemt wieder durch die Halle, auch ver-
sucht sich die neugegruendete Theatergruppe unter Leitung von R.
Schuster auf der Buehne. Beide Gruppen bereiten sich auf einen
lustigen Abend (a la "Lustige Bummelei"), der im April stattfin-
det, vor. Zur allgemeinen Freude haben sich einige neue Saenger
eingefunden. Falls noch jemand Interesse hat, sich dem Saenger-
kreis anzuschliessen: Chorproben finden jeden Dienstag um 8 Uhr
statt. Nach dem Singen gibt es Kaffee und Kuchen, ein Grund mehr,
aktiv zu werden.

"Lustiger Musik- und Theaterabend" heisst das Programm, das am
Sonntag, den 16. April um 7.00 Uhr abends geboten wird und zu dem
alle, die an dem Riesenuk vom vorigen Jahr die Ausdauer ihres
Lachorgans getestet haben und alle, deren Zwerchfell noch ein we-
nig Traeining braucht, herzlich eingeladen sind. Es wird, neben
heiterem Gesang und Schauspiel vom Chor, noch ein kurzes Lust-
spiel: "Die Verlobungshose" (was verspricht der Titel nicht alles!)
von der Theatergruppe aufgefuehrt, dessen Darsteller diesmal al-
les Jugendliche sind.

Jugendgruppe: Die Jugendgruppe hat diesmal anstelle eines Jugend-
leiters ein Arbeitskomitee gewaehlt: Jugendleiter oder Vorsitzen-
der: Dieter Emrich, Beisitzer: Kaethe Werner, Hans Grieger jun.,
Mike Gondosch, John Frim. Im Dezember trat die Trachtentanzgruppe
in der Holy Cross Lutheran Church und im Sunnyside Nursing Home
auf. Am 22. Dez. sang die Jugendgruppe Weihnachtslieder im St.
Mary's Hospital. Am 23. Januar nahm die Volkstanzgruppe an einem
"Ethnic Festival" im YMCA in Kitchener teil. Es war ein Erfolg.
Viele Leute bewunderten die schoene Tracht und interessierten
sich, wie und wer sie gemacht hat. Am 13. Februar (Heart Day)
sammelte die Volkstanzgruppe fuer die "Heart Foundation" den Be-



ASTRON SPECIALTY METALS LTD.

JOHN KARST · MIKE EMRICH · STEVE SCHATZ

30 DURWARD PL. · WATERLOO, ONTARIO

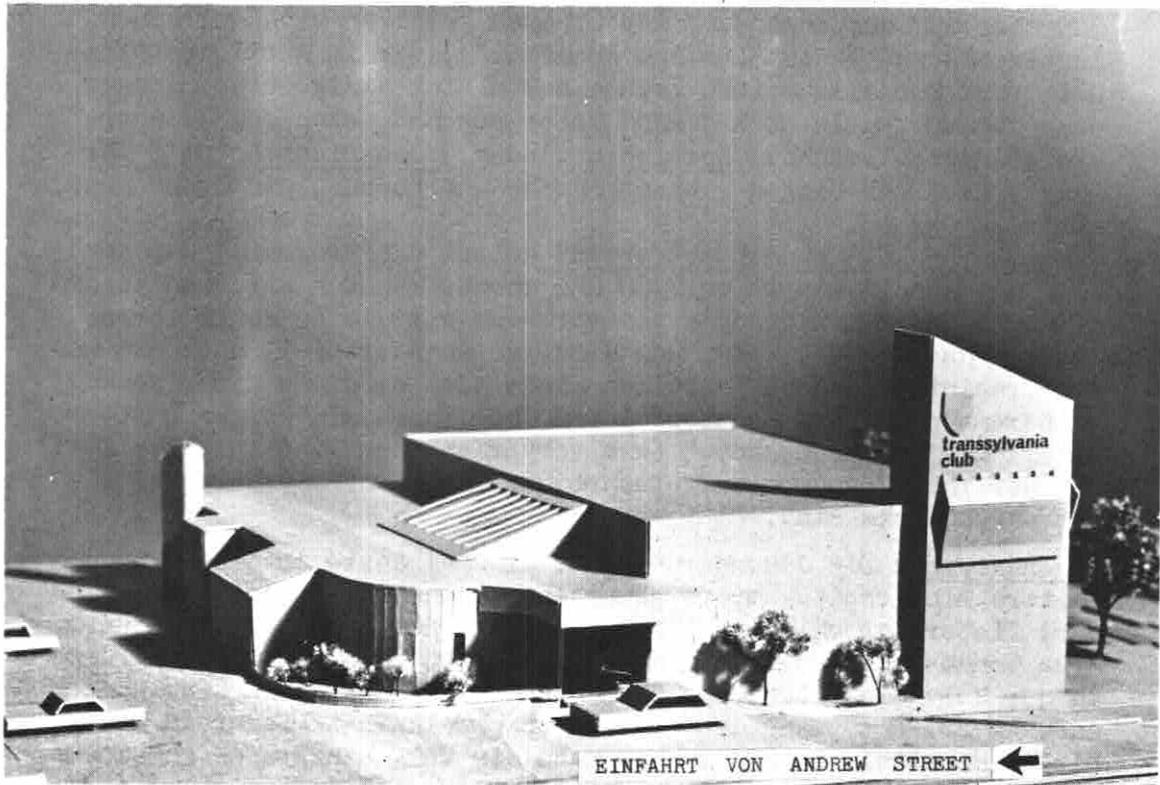
AREA CODE 519 · 576-0730

Custom Fabricators of Sheet Metal and Structural Steel
and Specialized Welders in Stainless Steel,
Steel and Aluminum Alloys

●
Stainless Steel, Steel,
Aluminum and Galvanized for Sanitary Dairy
and Food Equipment

●
Shearing · Braking · Punching

MODEL UNSERES NI



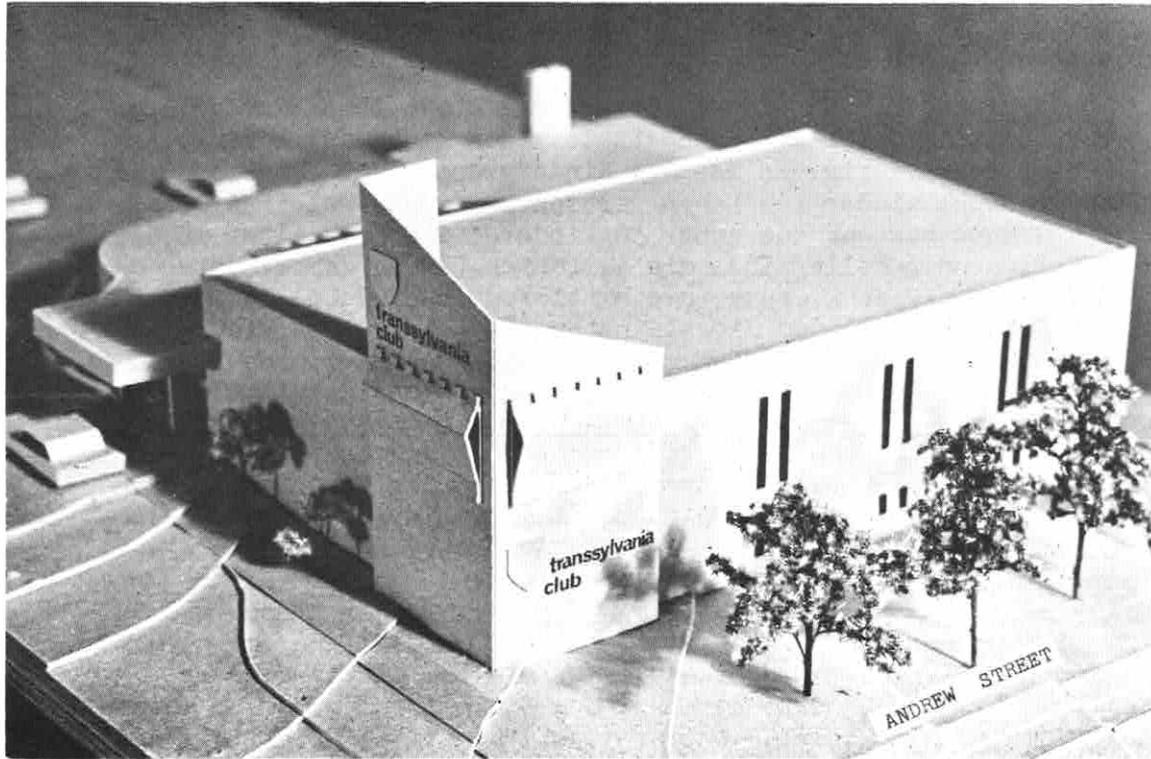
Photos by: PHO

Richard Koenig Jeweller
O.W.A. CERTIFIED WATCHMAKER
Specializing in Watch and Clock Repairing
also
Electric Wrist Watches and Accutron by Bulova
1 YEAR GUARANTEE

NOW LOCATED IN THE
STANLEY PARK MALL
River Road & Ottawa St.
PHONE 742-6343


Ausrüstungen
für
Camping
&
Wandern
sowie
Sportsbekleidung
NORTHLAND FIREARMS
ALFRED JANZIK
IHR WAFFEN SPEZIAL - GESCHÄFT
Waterloo Square, Waterloo, Ontario, Phone 744-2781

EUEN KLUBHAUSES



TO - MEKANIX

BUFFETERIA

Besuchen Sie unser modernes RESTAURANT
in der STANLEY PARK MALL, Ottawa St. & River Rd.

Feinste sorgfältig zubereitete Speisen täglich (ausser Sonntag)
bis 10 Uhr abends.

Für Übernachtungen besuchen Sie

Cadillac Motel (Hwy. 7)
Tel. 742-4982

Inhaber JOHN & BARBARA LINDERT

CHOC & JOHN

AUTO BODY SHOP
254 MILL STREET - KITCHENER

Inhaber JOHN HESCH

Tel. 744-8622

trag von \$ 609,33; am 11. Maerz fand der erfolgreiche Tanz:Apres-ski Bummel statt, der ganz von der Jugend organisiert wurde. Die naechsten Auftritte der Volkstanzgruppe sind: an 19. Maerz beim Trachtenball in Aylmer, am 9. April beim Trachtenball in Kitchener. Am 15. April beteiligt sich die Tanzgruppe an einem Tanzwettbewerb des Concordia-Klubs auf der Waterloo-Universitaet.

Kindergruppe: Noch eine Ueberraschung steht Ihnen im April bevor. Seit 1970 ist der juengste Teil des Klubs auf kulturellem Gebiet sehr taetig. Es ist die Kindergruppe, die von Frau Brigitte Schoppel wieder ins Leben gerufen wurde und geleitet wird. Die Gruppe besteht aus ueber 50 Kindern, die nach Alter in drei Abteilungen geteilt sind: die Aeltesten (10-12 Jahre) unter der Leitung von Frau L. Funk, die Mittleren (8-10 Jahre) geleitet von Frau Schoppel und die Kleinsten (5-8 Jahre) mit Frau H. Linschinger. Diese Kinder kommen jeden Mittwoch fuer eine Stunde im Klub zusammen, wo lustig getanzt, gesungen und gespielt wird.

Am Sonntag, den 23. April um 2.00 Uhr nachmittags moechte die Kindergruppe ein huedsches Programm von Taenzen, Spielen und Liedern unter dem Titel: "Bunter Nachmittag fuer Kinder und Jugendliche" bringen, zu dem Gross und Klein, Eltern, Omas und Opas herzlich eingeladen sind. Anschliessend wird auch zu den Klaengen der Hofbraeu-Kapelle lustig getanzt.

* * *

Werner Linschinger

Die "Canadian German Society" ladet ein zum Klavierkonzert Detlef K r a u s am Donnerstag, den 6. April um 8.00 Uhr abends im Theater der Waterloo-Universitaet. Eintritt: Mitglieder und Studenten: \$ 1.00, Nicht-Mitglieder \$ 2.00
Karten sind an der Theaterkasse erhaeltlich.

* * *

Julianne's Dress Shop

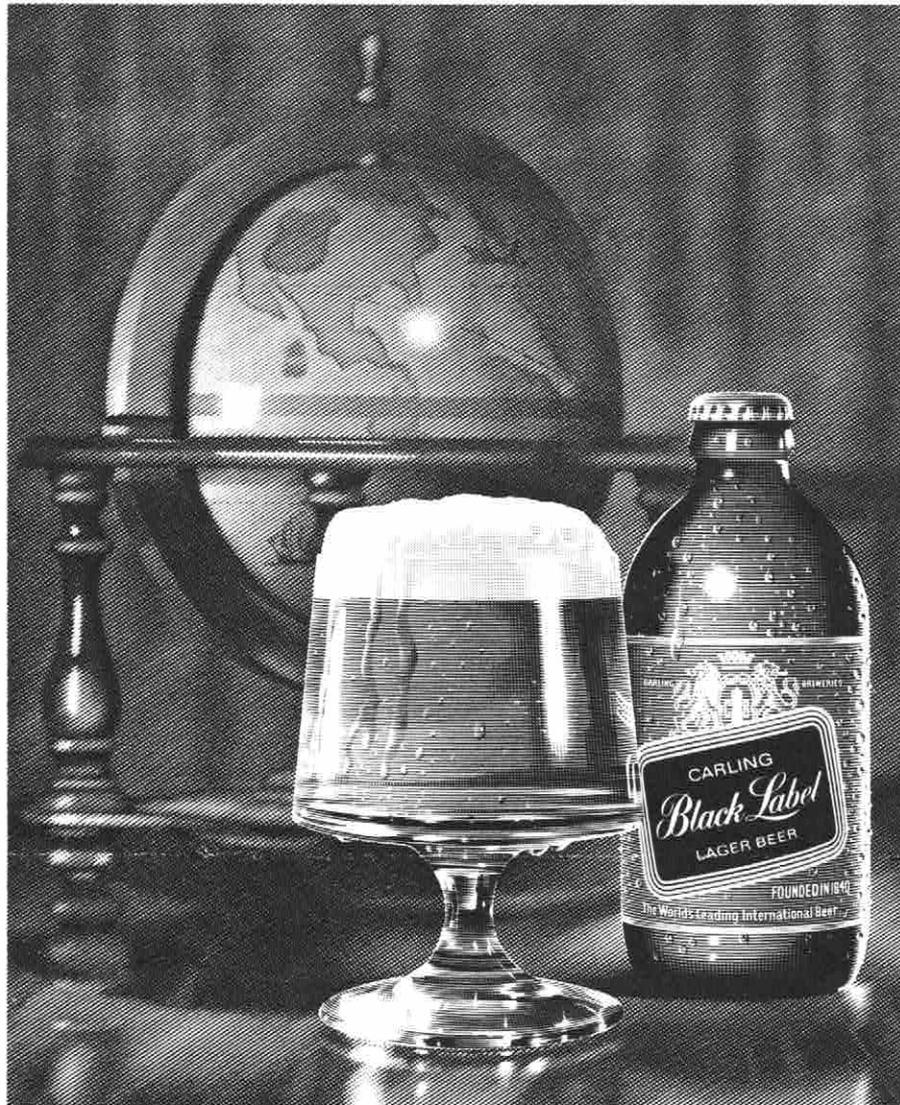
***** READY TO WEAR *****

LOWER MALL
WATERLOO SQUARE
WATERLOO

7 4 5 - 8 9 5 1



-personal dressmaking
-bridal gowns
-alterations
-accessories



Full flavour makes
Carling Black Label the world's
leading international beer.

Jetzt sogar DEUTSCHES FERNSEHEN in Kitchener-Waterloo



Im Rahmen seiner abendlichen Community-Programmsendungen bringt Ihnen Channel 12 jeden Freitagabend von 9:00 - 11:00 Uhr

●● DIE DEUTSCHE STUNDE ●●

Deutsche Nachrichten, Wochenkommentar, Bekanntmachungen, die Neueste Deutsche Wochenschau, deutsche Filme, kulturelle Darbietungen, Diskussionen über aktuelle Themen, Fragen und Ereignisse die deutsche Interessen berühren - und viele andere Programme in deutscher Sprache.



Ihre Mitarbeit am deutschen Programm ist erwünscht. Alle Deutschen, die bereit sind sich für die Gestaltung und Erweiterung des deutschen Programms aktiv einzusetzen, werden gebeten sich mit Channel 12 in Verbindung zu setzen. Bitte rufen Sie 576-9870, Herrn Udo Salewsky, für weitere Einzelheiten.

Helfen Sie mit das deutsche Programm so zu gestalten, wie Sie es sich vorstellen.

Grand River Cable TV Ltd.

48 PRESTON STREET - KITCHENER, ONTARIO

576-9870 oder 579-1212

Edler Schmuck, aus eigener Werkstatt



Ruge's

GOLD & GEM SHOP LIMITED

Kitchener's Manufacturing Jeweller

260 King St. W. (beside Eaton's) Phone 744-8013

Hier spricht die Landsmannschaft

Im abgelaufenen Monat fand in Muenchen der Verbandstag der Landsmannschaft der Siebenbuenger Sachsen in Deutschland statt. Zum erstenmal nahmen daran Vertreter aller Landsmannschaften der Siebenbuenger Sachsen teil. Die Landsmannschaft in Kanada war durch ihren 1. Vorsitzenden, Andreas Dienesch, vertreten, unsere Landsleute in den U.S.A. durch den Praesidenten des Zentralverbandes, Ed Schneider. Der Vorstand unserer Landsmannschaft erkannte die Wichtigkeit einer solchen Zusammenkunft und entsandte seinen 1. Vorsitzenden zu diesem Verbandstag. Es steht zu hoffen, dass er auch verschiedene unserer Probleme und Fragen mit den dort anwesenden und fuer verschiedene Gebiete zustaeendigen Leuten, aber auch durch persoenliche Vorsprachen vor und nach dem Verbandstag, wird besprechen koennen. Wir alle wuenschen ihm viel Erfolg.

* * * * *

F a m i l i e n - N a c h r i c h t e n

Ehejubilaeum

Am 2. Maerz d.J. feierten Stefan und Susanna Scholler aus Birk im Familien- und Freundeskreis ihre Silberhochzeit. Auch der Transsylvania-Klub und das Nachrichtenblatt beglueckwuenschen das Jubelpaar herzlich und wuenschen ihm auch weiterhin alles Gute.

Todesfaelle:

Am 4. Maerz verstarb in Kitchener Katharina W o l f-geborene Horeth, 62 Jahre alt, aus Gross-Schogen gebuertig, und wurde am 7. Maerz daselbst zu Grabe getragen.

Am 5. Maerz starb in Kitchener im Alter von 84 Jahren die aus Waltersdorf gebuertige Maria B a c h n e r und wurde daselbst



CUSTOM METALS LTD.

489 Lancaster Street West

Bridgeport

Phone 744-7321

Mike Gondosch

CUSTOM SHEET, PLATE AND STRUCTURAL FABRICATORS IN:
STAINLESS STEEL - ALUMINUM - MAGNESIUM - TITANIUM
COPPER - GALVANIZED - HOT AND COLD ROLLED STEEL
SHEARING - PUNCHING - BRAKING - ROLLING - WELDING

am 7. Maerz beerdigt.

Am 12. Maerz verstarb Johann D i e t r i c h , aus Birk gebuertig, im Alter von 79 Jahren im K.-W. Krankenhaus. Die Beisetzung erfolgte auf dem Maple Leaf - Friedhof in Chatham, Ont.

Das Nachrichtenblatt erscheint in zwangloser Folge jeden Monat und wird an alle Mitglieder und Freunde des Klubs versandt.
Gestaltung: Martin Intscher, 644 Main St.W., Hamilton, Ont.
Klubkalender u. Nachrichten: Elisabeth Hoesch, 50 Burbank, Kit.
Familiennachrichten: Maria Rauh, 204 Willodale, Waterloo, Ont.
Versand: Willi Kopes, 2. Schriftfuehrer
206 Alexandra, Waterloo, Ont., Tel. 743-7837
an den alle Adressenaenderungen zu schicken sind.

Mitteilungen der Schriftleitung

Unser Titelbild zeigt die Kirche von Waltersdorf b. Bistritz. Die Aufnahme wurde uns freundlicherweise von Herrn Michael Boehm ueberlassen, wofuer wir bestens danken.

Wir wuenschen auch unsererseits allen Lesern des Nachrichtenblattes ein gesegnetes Osterfest.

Einsendeschluss! fuer die naechste Ausgabe: 16. April 1972

**PROTECTION AND SAVINGS
THROUGH LIFE INSURANCE**

**SCHUTZ UND SPAREN
MIT EINER LEBENSVERSICHERUNG**

 **The Mutual Life**
ASSURANCE COMPANY OF CANADA

KITCHENER BRANCH OFFICE — KITCHENER ZWEIGSTELLE
305 King Street West / Tel. 744-7325



Petsch's Shoes Ltd.

431 King Street West - Kitchener
239 King Street West - Kitchener
Telefon 745-7442

SALAMANDER Fussarzt-Schuhe
für die ganze Familie in vielen modischen
Farben und eleganten Modellen
ADIDAS Sportschuhe aller Arten
ROMIKA Hausschuhe
- LEDERHOSEN -



**34 KING STREET NORTH
WATERLOO, ONTARIO**
Telephones: 743-4093; 743-2211

Besuchen Sie unsere Ausstellungsräume

DRASER HOME FURNISHINGS

Individuelle Polstermöbel-Anfertigung
Sleepmaster Matratzen

JOHN DRASER

321 WELLINGTON ST. N.
KITCHENER, ONTARIO
TELEPHONE 743-1293

Ihr Fachmann für Zahnprothesen

J.L. WEISSMANN Denture Clinic*

93 UNION BLVD., KITCHENER

Voll- und Teilgebisse, Reparaturen, Änderungen,
Unterfütterungen.
Telephonische Anmeldung jederzeit unter:
745-2936

* Mitglied der Denturist Society von Ontario

Furniture Refinishing
Commercial & Industrial



Antique Restoring
Custom Woodwork

Spezialanfertigungen werden auf Wunsch gemacht

J. R. ARTWORK & NOVELTIES LTD.

33 Campbell Ave. • Kitchener, Ont. • Tel. 576-3080

MIKE JUNG
Res. 743-9305

JOHN RAMPALT
Res. 743-5450



Klaus Vogel

K-W TRAVEL BUREAU LIMITED



Reisen leicht gemacht durch den Fachmann

Agentur für:

- Schiffs- + Fluglinien
- Busgesellschaften
- Bahnlinien (In- + Ausland)
- Cruises
- Charter- + Gruppenreisen
- Reisepässe, Visa
- Geschenkpakete
- Leihwagen
- Hotel-Reservierung

196 King Street East

KITCHENER

Telefon: 576-0770

Oktoberfest

Bayerisches Bier

Oktoberfestbier - eine Kostprobe aus Bayern nach einem altüberlieferten Braumeister - Rezept mit über hundert-jähriger Bewährtheit. Diese Braumethode setzt den 100-prozentigen Gebrauch von echt bayerischem Hopfen voraus. Es ist etwas teurer dieses Oktoberfest-Bayerische Bier zu brauen, jedoch die einzige Möglichkeit, Ihnen hier das zu geben, was sich drüben so grosser Beliebtheit erfreut. Alteingeführte Qualität herausgebracht durch ein hervorragendes kanadisches Bier. Verlangen Sie ein "BAYERISCHES" beim nächsten Besuch einer Gaststätte oder beim Einkauf zu Ihrem Genuss und unserem Erfolg.



Lediglich
der Geschmack ist importiert